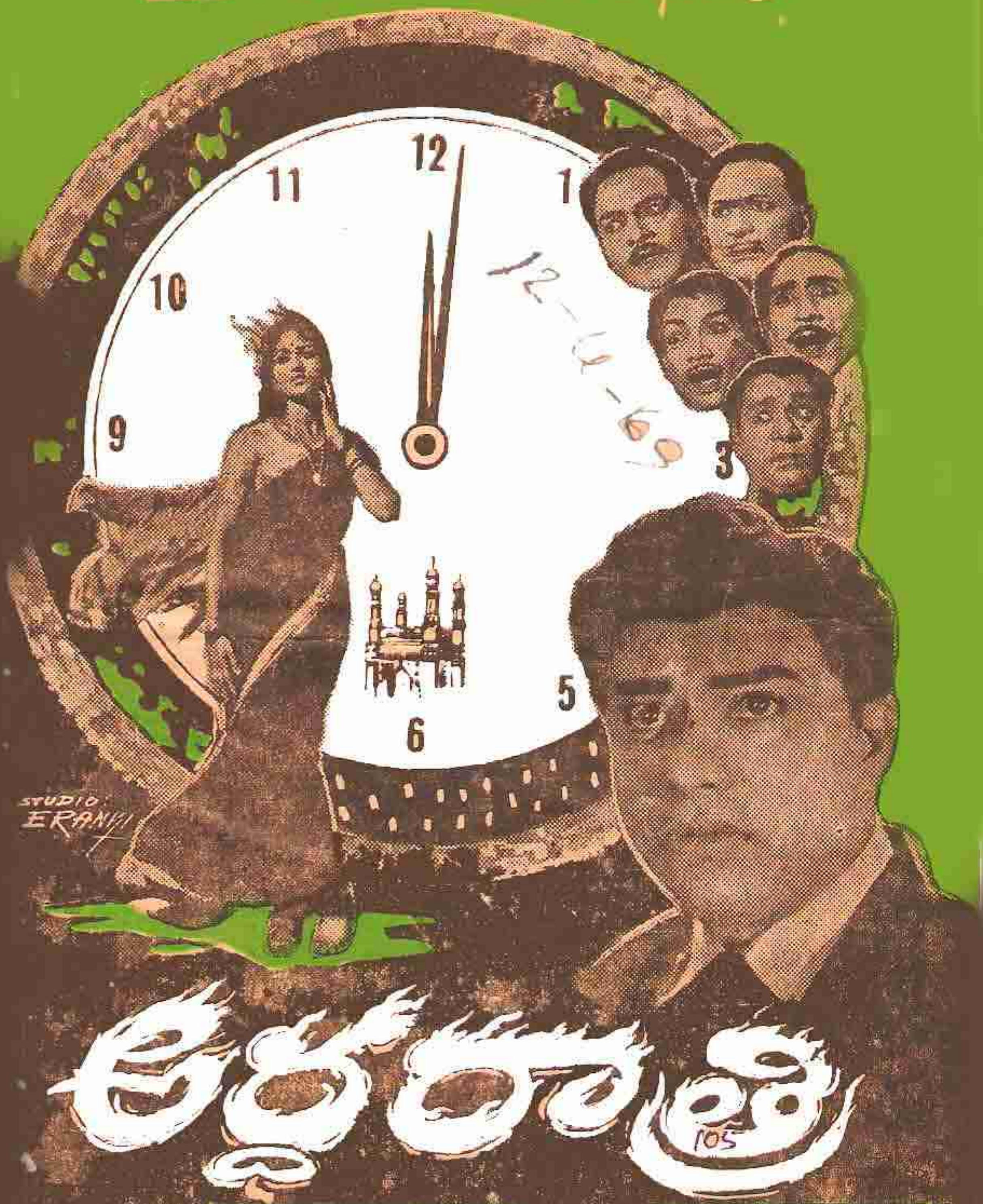


మోడరాబాద్ మినోసినిత్రం



దర్శకత్వం: సాంబశివరావు నిర్మాత: P. గంగాధరరావు



# తా రా గణం

జ గ య్య



మల్లాది సత్యనారాయణ

రమణారెడ్డి

జగ్గారావు

రావి కొండలరావు

కె. జయరాం

పెరుమాళ్ళు

డా॥ రమేష్

సీతారామ్

కృష్ణారెడ్డి

యం. సత్యం

కృష్ణమూర్తి

ప్రసాద్

వై. వి. రావు

అప్పారావు

విశ్వనాథం



భారతి

రాధిక

ఉషాకుమారి

కల్పన

నిర్మల

లక్ష్మి

సత్యవతి

గెస్తు ఆర్టిస్టు

నాగయ్య

బాలయ్య

మ రి యు

కీ॥ శే॥ చదలవాడ కుటుంబరావు

డిప్టీబ్యూటర్లు : ఆంధ్ర : ప్రీమియర్ ఫిలిమ్స్

నైజాం : దివ్యదత్త

సీడెడ్ : నవభారత్

మైసూరు : శారద

## క థా న ం గ్ర హ ము

శ్రీధర్ జీవితంలో ఒకానొక అర్ధరాత్రివేళ ఒక బీభత్సమారణ కాండ జరిగింది. అది మరువలేని పీడకల. అతనిని ఎల్లప్పుడూ వెంటాడి వేచిస్తున్న నిత్యనరకం.

ఆ అర్ధరాత్రివేళ జరిగిందొక హత్య. హంతకుడు శ్రీధర్ తండ్రి ! ఇదీ అతడు నమ్మలేని విషయమే ! అయితే దీనికి సాక్షులు అతడి స్వంత కన్నులూ, ప్రాణమిత్రుడూ అయినప్పుడు ఎలా నమ్మ కుండా ఉండగలడు ! చూస్తూ ఏ కుమారుడు తండ్రిని ఉరికంబానికి అర్పిస్తాడు ? అందుకే శ్రీధర్ రోజుకొక యమయాతన అనుభవిస్తున్నాడు.

హత్యజరిగి ఎన్నాళ్ళయింది ? అందరూ ఆసంగతే మర్చిపోయారు.

శ్రీధర్ ఆ ఊళ్ళో గౌరవంగా బ్రతుకుతున్నాడు. అతని ఆస్తికి లోటులేదు. వ్యాపారానికి కొరతలేదు. లంకంత ఇల్లు. అలోగిట్లో ఆడదిక్కు లేదన్న చింత లేకపోలేదు. శ్రీధర్ తలుచుకుంటే ఎందరెందరో శ్రీమంతులు తమ పిల్లలను అతనికిచ్చి కన్యాదానం చేస్తారు. అయితే శ్రీధర్ కు పెళ్ళిమీద ధ్యాసలేదు. తండ్రి చేసిన హత్య ఒక్కటేకాదు దీనికి కారణం. ప్రతి అర్ధరాత్రి అతని లోగిట్లో మరొక విడ్డూరం జరుగుతూన్నది.

ఏదో పిలుపు. ఎవరిదో నవ్వు. ఎక్కడిదో అట్టహాసం ! ఎన్ని పనులలో ఉన్నాసరే సరిగ్గా అర్ధరాత్రి పన్నెండు గంటలు కొడుకూండగా శ్రీధర్ తన ఇల్లు చేరుకోవాలి. ఆ పిలుపునకు బదులు చెప్పాలి. ఆ నవ్వుకు సమాధానం ఇవ్వాలి. ఆ అట్టహాసాన్ని ఊరడించాలి. ఇదే అతని జీవితం. ఇదే అతని వ్యాపకం. దీనికోసమే అతడు బ్రతుకుతున్నాడా అన్నంత చక్రభ్రమణమైంది అతని దైనిక కార్యక్రమం.

ఇటువంటి వేదనలో శ్రీధర్ ప్రేమ, పెళ్ళి, కాపురంలో కమ్మదనం మొదలైనవాటికేమీ నోచుకోలేదు. అయితే తలవనితలంపుగా



అతని జీవితంలోకి అన్నీ అడుగుపెట్టాయి. ఒకనాడు అర్ధరాత్రి అతడు తొందరగా ఇంటికివస్తూఉంటే అతని కారుకింద సరళ అనే కులీనుల పిల్లపడింది. ఆమెకు అతడు తన ఇంట తప్పని సరిగా ఆశ్రయ మివ్వవలసి వచ్చింది.

శ్రీధర్ ఉంటున్నది దెయ్యాలకొంప అని లోకులుఅంటారు. ఆ ఇంట్లో ఉండే నౌకరుకూడా అదేపాట పాడుతారు. శ్రీధర్ వాళ్ళకు ఒకటే ఉత్తరవు ఇచ్చాడు. చీకటిపడ్డాక ఎవరూ గదిబయటకు రాకూడదు. రాత్రి జరిగిన విషయాలు పగలు చర్చించకూడదు. ఈ ఉత్తరువులు ఉల్లంఘించినవాళ్ళు ఇంట్లోనుంచి వెళ్ళిపోవచ్చు.

సరళకు ఆ ఇంటిని గురించి కుతూహలంకన్నా శ్రీధర్ పైన సానుభూతి పెరిగింది. అతడు ఎందుకు మానసిక వ్యధతో బాధ పడుతున్నాడో తనతో చెబితే, దానిని తగ్గించటానికి తను శ్రమించ వచ్చు, అయితే వాళ్ళిద్దరూ నోరువిప్పి ఒకరితో ఒకరు మాట్లాడుకోరు. వారి హృదయాలు పరస్పరం గుర్తించు కున్నాయి. ఆమె ఆ ఇంటిని స్వర్గంగా దిద్దింది.

ఎవరో యువతి శ్రీధర్ జీవితంలో ప్రవేశించిందని ఇతరులకు తెలిసింది. వాళ్ళలో ముఖ్యుడు ప్రాణమిత్రు డనిపించుకునే కేశవ్. హత్యసంగతి పొక్కనియ్యనని అడపా దడపా సొమ్ము గుంజు కుంటున్న ఇతడు సరళను ఇంటినుంచి వెళ్ళగొట్టమని శ్రీధర్ ని నిర్భంధించాడు. శ్రీధర్ వీల్లేదన్నాడు కేశవ్ నే తనగడప తొక్కవద్ద న్నాడు కేశవ్ ప్రతీకారం తీర్చుకుంటానన్నాడు.

శ్రీధర్ జీవితంలో సరళ ప్రవేశించటం ఇష్టంలేనివాళ్ళు మరొక ఇద్దరుఉన్నారు. వాళ్ళు పానకాలరావు, అతని కూతురు. ఎలాగైనా శ్రీధర్ ను అల్లుణ్ణిచేసుకొని, ఆ అస్త్రాని చేజిక్కించుకొవాలని పానకాలరావు ఎత్తు. అతని జిత్తులు శ్రీధర్ వద్ద పారలేదు. అప్పుడు అతని కూతురు, సరళవద్దకు వెళ్ళి తనూ శ్రీధర్ ప్రేయసీ ప్రియులమనీ, తమ పెళ్ళికి సరళ అడ్డమనీ చెప్పింది.

తన సుఖంకన్నా శ్రీధర్ సుఖమే కోరే సరళ అతని జీవితం  
నుండి నిష్క్రమిద్దామనుకుంది అయితే శ్రీధర్ ఆమెను వెళ్ళనివ్వ  
లేదు. పెళ్ళిచేసుకుంటానని వాగ్దానం చేశాడు

పీటలమీద పెళ్ళి జరుగుతూ వుండగా కేశవ్ వచ్చాడా...  
తన ప్రతీకారాన్ని అతిక్రూరంగా అమలుపర్చాడు.

కేశవ్ ప్రతీకారం ఏమిటి ?

రోజూ అర్ధరాత్రి ఎవరిదా పిలుపు ?

ఎవరిదా హత్య ?

ఎందుకా అట్టహాసం ?

శ్రీధర్ తండ్రి ఏమయ్యాడు ?

మిగతా కథ వెండితెరపై చూచి అనందించండి

# : పాటలు :

## పాట 1

రచన : అద్వైత

పాడినవారు : సుశీల

ఈ పిలుపు నీకోసమే  
నా మమత నీ కోసమే  
వేయి జన్మలనుండి - వేయి కన్నులు తెరచి  
వెతికేది బ్రతికేది నీ కోసమే.  
నెలరాజును తారక చేడునులే  
విరజాజిని వాసన వీడదులే  
నీనీడవలె మది అడునులే - ఈ  
తియ్యని కొరిక మారదులే  
కనుపాపల వెలిగే దీపమునై  
కలలోసల వెలసే రూపమునై  
తొలిదీవనగా చిరజీవనమై - నే  
తూరుపు గాలిగ వీచితిని  
పాదాలను మెరిసే పారాణి  
నెమ్మొమున నిలచే సింధూరం  
నీ కానుకలై నెలకొన్నవిలే - నీ  
ఊపిరిలోనే నా కాపురము

ఈ పాట పు॥

॥ ఈ పాట పు॥

॥ ఈ పాట పు॥

## పాట 2

రచన : కొనరాజు

పాడినవారు : లత అండ్ పార్టీ

చంద్రి : ఈవూరుదాన్ని ఎరిగున్నదాన్ని

బోజిచేయండి బేరమాడకుండ

ఓయ్ తిరిగి పోతెరాను తియ్యమామిడిపండు ॥ ఓయ్ తిరిగి ॥

అచ్చమైన సరుకయ్య - పుచ్చలేమి లేవయ్య

ఒక్కసారి రుచిచూస్తే వదలిపెట్టరయ్య



నీమాట నమ్మెదెట్టా !  
 నాణెమ్ముచూడ కెట్టా ?  
 సరుకమ్ముడానికోసం  
 చేస్తారు బలె మోసం.

ఓయ్య వాడిపోవీ వన్నె చెడనివీ

వూరునాదులో పేరుపడ్డవయ్య  
 నువ్వరాకపోతె ఎట్టా ! నారాజనిమ్మనపండ  
 నవనవలాడే దొండ - కవకవలాడే బెండ  
 చేయిపెట్టవద్దయ్య - రేటు తేలకుండ.

॥ ఓయ్య తిరిగి ॥

ఒత్తొత్తొ చూడకెట్టా !

మెత్తంగవుంటె ఎట్టా

అవిడాగుపడితె ఎట్టా

చెబుతావు పిల్లా ఇట్టా

ఓయ్య పోతా వెందుకూ - రారా ముందుకూ

దబ్బులేని డాబు లెందుకు

॥ ఓయ్య తిరిగి ॥

నువ్ రాకపోతె ఎట్టా ! నారాజనిమ్మనపండ ॥ ఈవూరుదాన్ని ॥

పాట 3

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : ఎల్. ఆర్. ఈశ్వరి

నాగభైరు అప్పారావు

ఎగిరిపోయిన చిలుక

ఎచటవాలునో ఎవరి కెరుక

వుట్టిన దెచటో పెరిగిన దెచటో

మెట్టేలోగిలి వేరెచటో

తెగిన జీవితపు గాలిపటం

తేలిపోవునది అటోఇటో

॥ ౧ ॥

ఎక్కడికమ్మా ! యీ పయనం

ఎందుకునీకీ సంతోషం

కన్నెవయసులో ? ఎటరియాత్ర  
 కత్తిమీద పెనుసాముకద  
 విశాలమైనది ఈ జగతి - కానీ  
 విడిగా మనుచా అడది  
 కమ్మెను చుట్టూ చీకటి  
 అమ్మా ! అమ్మా ! అమ్మా ! నీగతి ఏమిటి

॥ఎగిరి॥

॥ఎగిరి॥

పాట 4

రచన : దాశరథి

పాడినవారు : జానకి

చిత్ర : కైపెక్కించే కమ్మనిరేయి  
 కనులు కలిపితే కాదనకోయి  
 వలచివస్తే మనసునిస్తే  
 వద్దవద్దని పోబోకోయి  
 అహహహ  
 నిదురించే నా యవ్వనమూ  
 నినుగని రివ్వన లేచిందీ  
 వలపుల దీపం వెలిగించవోయి  
 విరహావు చీకటి తొలగించవోయి  
 ఓఓఓ అహహ

కైపెక్కించే॥

వెన్నెల గిన్నెలు తొణికినవి  
 వెచ్చని మధువులు కురిసినవి  
 మనసులు కలిసే తరుణంలో  
 మానం ఇంకా ఎందులకోయి  
 ఓఓఓ అహహహ

కైపెక్కించే॥

చెలరేగే నాకోరికలు  
 నీ కౌగిలిలోనే తీరాలి  
 కలకాలం నా జీవితము



నీ కనుల నీడలో వెలగాలి

ఓఓఓ అహహహ

॥ కైపెక్కించే ॥

పాట 5

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : ఎల్. ఆర్. ఈశ్వరి

చిత్ర : ఓహో అందమంతా నాసొమ్మే  
అయినా నేనుమాత్రం నీసొమ్మే  
లలాలుం లలాలుం లలాలుం.

ఓహో

అద్దంలో నీరూపే  
నా నిద్దురలో నీ తలపే  
వలదనీ వీడినా వదలనోయ్ నాపలపే  
కలవరింతలు నీకొరకే

॥ అందమంతా ॥

ఓహో

ఒళ్ళంతా మిసమిసలే  
నీగుండెలో గుసగుసలే  
ఊరించే పెదవులతో ఆడవోయి ఊసులే  
పండించు నా ఆశలే

॥ అందమంతా ॥

## సాంకేతిక వర్గం

కథ-స్క్రీన్ ప్లే	....	ఆరుద్ర, పోలవరపు శ్రీహరిరావు
మాటలు	....	ఆరుద్ర
చాయ	....	జె. సత్యనాయణ
కళ	....	రాజేంద్రకుమార్
సంగీతం	....	మాస్టర్ వేణు
పాటలు	....	ఆరుద్ర, దాశరథి, కొసరాజు
ప్రేరేపక	....	సుశీల, లత, ఎల్. ఆర్. ఈశ్వరి
		జానకి, నాగభైరు అప్పారావు
నృత్యం	....	చిన్నీ - సంపత్
కూర్పు	....	ఎస్. పి. ఎస్. వీరప్ప
దుస్తులు	....	వి. ఎస్. గాంధీ
మేకప్	....	పోతరాజు, నరసింహులు
స్టిల్స్	....	పి. ఎస్. షార్మ
ప్రెప్ పబ్లిసిటీ	....	జోతీ పబ్లిసిటీస్
పబ్లిసిటీ	....	స్తూడియో ఈరంకి
రీ-రికార్డింగ్	....	పి. వి. కోటేశ్వరావు (భరణి)
పాటల రికార్డింగ్	....	ఎ. ఆర్. స్వామినాథన్
		(విజయాగార్డెన్స్)
శబ్దగ్రహణం	....	పి. ఆర్. సారంగ్
ప్రొడక్షన్ మేనేజర్	....	పి. హరిప్రసాదరావు
స్టంట్స్	....	రాఘవులు అండ్ పార్
ఆఫీస్ మేనేజర్	....	యం. వి. రమణమూర్తి
సహాయదర్శకులు	....	ఇ. వి. యస్. శర్మ
		జి. యస్. ప్రకాశరావు
స్తూడియో		రద





హైదరాబాద్ మూవీస్  
చిత్రం

# తిరుగుతి



STUDIO  
EPSON